



Otterburn P A R K

À NE PAS MANQUER
**ACTIVITÉS
LOISIR**

PAGE 23

INFO OTTERBURN PARK

MAI 2022

Volume 32 | Numéro 2



CAMP DE JOUR **NOUS RECRUTONS!**

DÉTAILS, PAGE 16

LA MAISON DES JEUNES

DÉTAILS, PAGE 20

MOT DE LA MAIRESSE

Puisque l'été rime avec vacances, notre ville retrouve un peu son caractère d'antan, alors qu'elle était avant tout un centre de villégiature. Que ce soit en raison de la fraîcheur que nous procure le couvert forestier, ou pour les opportunités de découvrir la rivière Richelieu en planche à pagaie ou à bateau, quel privilège nous avons d'être si près de la nature!

Nous sommes heureux de vous présenter les activités et événements qui auront lieu dans nos parcs et nos quartiers, et nous espérons pouvoir vous y croiser. Qu'il s'agisse de prestations d'artistes locaux en plein air, du cinéma à la belle étoile ou de la fameuse tournée Comeback Skateboards, les occasions seront nombreuses pour se retrouver en famille, entre amis et entre voisins.

Durant l'été, les déplacements actifs sont à l'honneur. À pied ou à vélo, vous remarquerez sûrement quelques changements aux mesures d'apaisement de la circulation, comme l'ajout de bollards et de signalisation. Ces mesures permettent aux usagers de circuler plus confortablement dans nos rues et de s'y sentir en sécurité. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires et à poser vos questions lors des séances du conseil.

Bon été!



MÉLANIE VILLENEUVE

Mairesse

mwilleneuve@opark.ca



JACQUES PORTELANCE

Conseiller - District 1
district1@opark.ca



MARIE-CHRISTINE MOORE

Conseillère - District 2
district2@opark.ca



MARC GIRARD ALLEYN

Conseiller - District 3
district3@opark.ca



CLAUDE LEROUX

Conseiller - District 4
district4@opark.ca



MATHIEU CHAPDELAINE

Conseiller - District 5
district5@opark.ca



NATACHA THIBAULT

Conseillère - District 6
district6@opark.ca



Numéro principal : 450 536-0303
Télécopieur : 450 467-8260
www.opark.ca
Courriel : info@opark.ca

INFO OTTERBURN PARK

Dépôt : ISSN 1201-8961
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

Publié 4 fois l'an par la Ville d'Otterburn Park
Tirage : 3 465

Rédaction / Coordination : Service des communications
Conception et mise en page : Anie Massey | Graphisme
Impression : Groupe Audaz

LOGO FSC



CALENDRIER 2022

TENUE DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL

Les séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2022 ont lieu dans la grande salle du Centre culturel et communautaire de la Pointe-Valaine, situé au 85, rue d'Oxford à Otterburn Park. De plus, toutes ces séances ordinaires du conseil auront lieu le 3^e lundi de chaque mois, à l'exception des séances des mois de janvier (4^e lundi), d'avril (4^e lundi), de juillet (2^e lundi) et d'août (4^e lundi).

DATE	HEURE
20 juin	
11 juillet	
22 août	
19 septembre	19 h 30
17 octobre	
21 novembre	
19 décembre	

TAXES 2022

PROCHAINS VERSEMENTS

8 juin
14 septembre

Un seul état de compte pour les taxes municipales impayées vous sera envoyé après le 4^e versement de l'année. Il est possible d'effectuer votre paiement de façon électronique par le biais du site Internet de votre institution financière. Il suffit d'inscrire la Ville d'Otterburn Park comme fournisseur. Le numéro de référence à utiliser correspond au numéro de matricule indiqué sur vos 4 coupons de paiement détachables au bas de votre compte de taxes. Vous devez entrer tous les chiffres sans le F, ni espace.

TRAVAUX

Vous souhaitez suivre les mises à jour des différents travaux réalisés sur le territoire ?

Rendez-vous au opark.ca et cliquez sur le pictogramme « Travaux » !



FOYERS EXTÉRIEURS

Les foyers extérieurs sont autorisés sur le territoire de la ville d'Otterburn Park dans le cas exclusif d'une « habitation unifamiliale isolée », d'un « studio de santé » ou d'une « cabane à sucre ».

Il est permis d'allumer, d'alimenter ou de maintenir allumé un foyer seulement entre 19 h et 2 h pour la période s'échelonnant du **1^{er} mai au 31 octobre**. Un seul appareil est autorisé par terrain et celui-ci doit être muni d'une cheminée et d'un pare-étincelles.



POULES URBAINES

À l'approche de la saison estivale, voici un rappel de la réglementation en matière de poules urbaines.

La garde de poules est autorisée en milieu urbain et peut se faire uniquement sur un terrain où une habitation unifamiliale isolée est érigée.

- Un minimum de deux (2) poules et un maximum de trois (3) poules sont autorisés par terrain.
- Tout coq est interdit.
- Les poules en milieu urbain doivent être gardées en permanence à l'intérieur d'un poulailler ou d'un parquet extérieur.
- L'obtention préalable d'un permis de construction pour le poulailler est obligatoire.

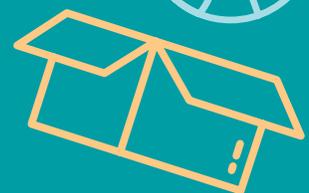
Vous êtes témoin d'une situation qui pourrait être nuisible à la santé humaine ou animale? Communiquez avec nous au 450 536-0303.



VENTES DE GARAGE

Cette année, la tenue de ventes de garage est permise les 21,22 et 23 mai ainsi que les 3,4 et 5 septembre. À ces dates, aucun frais et aucun permis n'est requis.

Pour tenir une vente de garage à une autre date, et obtenir le permis à cette fin, veuillez nous contacter au 450 536-0303.



BESOIN D'UN PERMIS ?



La plateforme « *Voilà* » vous permet de faire vos demandes de permis et certificat d'autorisation en ligne. Le paiement ainsi que la récupération de votre permis en ligne y sont également possibles, vous permettant de réaliser le tout dans le confort de votre foyer. Pour accéder à cette plateforme nous vous invitons à vous rendre au opark.ca > Demande de permis et à cliquer sur le lien ci-dessous :



Faites votre demande en ligne!

La toute nouvelle plateforme numérique de permis en ligne permet de soumettre une demande à toute heure du jour et de la nuit, 7 jours sur 7. Un service efficace et convivial qui vous permet de gagner du temps. Plus besoin de vous déplacer !

Si vous avez besoin d'aide pour compléter votre demande en ligne, le Service de l'urbanisme se fera un plaisir de vous accompagner!

Veillez noter que la période estivale est très achalandée et que le délai d'émission des permis/certificats est d'environ **deux semaines**. Ainsi, nous vous conseillons de transmettre vos demandes à l'avance, afin de pouvoir recevoir votre permis/certificat dans les délais souhaités.

MERCI DE NOUS AIDER À MIEUX VOUS SERVIR!

MÉNAGE DU PRINTEMPS

L'arrivée du beau temps rime avec ménage du printemps! C'est le temps de bien nettoyer vos terrains pour entamer la saison estivale. Ce petit effort permet d'améliorer l'esthétique de votre propriété et ainsi contribuer à la qualité de votre quartier.



LAMPADAIRES PRIVÉS

La marche est une activité populaire et afin d'assurer la sécurité des gens qui circulent dans nos rues en soirée, nous souhaitons rappeler qu'il est de la responsabilité de chaque propriétaire d'assurer l'entretien et le bon fonctionnement de son lampadaire privé.

Ce dernier doit être muni d'un dispositif spécial assurant le fonctionnement automatique de l'éclairage et l'ampoule doit être changée régulièrement.

Afin de connaître l'ensemble des normes à respecter concernant l'éclairage des rues, rendez-vous au opark.ca > Règlements municipaux.

VITESSE DANS LES RUES

Le retour de la belle saison est l'occasion de nous rappeler les comportements sécuritaires à adopter en tant qu'usager de la route, que ce soit en voiture, en vélo ou à pied.

Ainsi, vous verrez sur les différentes plateformes de la Ville le retour des visuels de la campagne de sensibilisation « Lentement, c'est prudent ». La Ville a à cœur la sécurité de ses citoyens. Cette campagne a pour but d'améliorer la convivialité entre les usagers des différents modes de transport et encourager le partage sécuritaire de la voie publique.

La campagne, qui vise plus particulièrement les automobilistes, a pour objectif premier la sensibilisation au respect des limites de vitesse. On y préconise notamment une conduite prudente à proximité des zones scolaires et à l'approche des traverses piétonnes.

FAISONS PREUVE DE PRUDENCE ET DE COURTOISIE!

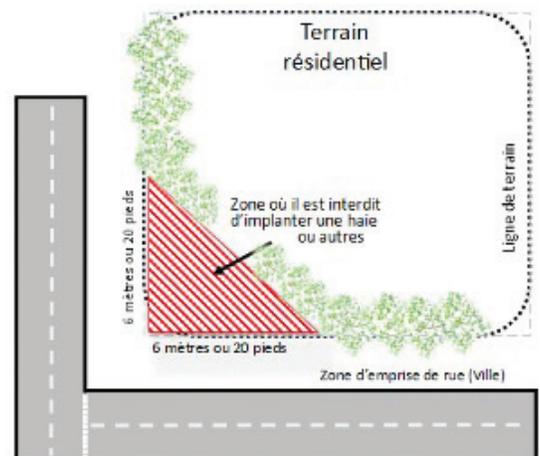


TRIANGLE DE VISIBILITÉ

Le printemps est une belle occasion pour dégager les coins de rue afin d'augmenter la visibilité des intersections. Vous contribuerez ainsi à la sécurité des piétons, des cyclistes et des automobilistes.

Le triangle de visibilité est l'espace de forme triangulaire à proximité de l'intersection des lignes de rues, sur un terrain d'angle. Deux côtés de ce triangle sont formés par les lignes de rues et leur prolongement, jusqu'au point de rencontre du prolongement desdites lignes de rues. Le troisième côté du triangle est une ligne droite réunissant les extrémités des deux autres côtés.

En tout temps, l'implantation de clôtures, d'un muret, d'une haie, d'un portail d'accès, d'un abri hivernal et d'une enseigne est interdite à l'intérieur du triangle de visibilité.



ENREGISTRER SON ANIMAL, C'EST OBLIGATOIRE!

Pour enregistrer son animal, les propriétaires peuvent :

- Compléter le formulaire d'enregistrement au Emili.net et procéder au paiement en ligne.
- Faire parvenir leur demande par la poste en remplissant le formulaire d'enregistrement disponible au opark.ca > Citoyens > Animaux.

Régie intermunicipale des services animaliers de la Vallée-du-Richelieu

Tél. : 450 813-7381
info@animaux-savr.com



VIDANGE D'UNE ROULOTTE

Les résidents peuvent vidanger une roulotte gratuitement en bordure de rue, sur la rue Côté, en face de la rue Bellevue. Ce service est offert jusqu'à la fin de l'automne.



COLLECTE DE RÉSIDUS DOMESTIQUES ET DANGEREUX (RDD)

Samedi 21 mai, de 8 h à 12 h
 720, rue Morin, McMasterville



EAU POTABLE ET ARROSAGE

LA VILLE D'OTTERBURN PARK PREND À CŒUR L'ÉCONOMIE DE L'EAU POTABLE. C'EST POURQUOI NOUS VOUS RAPPELONS QUELQUES CONSIGNES EN LA MATIÈRE



TYPE D'ARROSAGE	JOURS	HEURES
Asperseur amovible, tuyaux poreux ou arrosage automatique	No. pair : mardi, jeudi et samedi No. impair : Mercredi, vendredi et dimanche	Entre minuit et 4 h
Nouvel aménagement paysager Certificat d'autorisation obligatoire en tout temps lors de la journée d'installation du gazon en plaques	Tous les jours pendant une période maximale de 15 jours	De 20 h à 22 h
Arrosage MANUEL d'un jardin, d'un potager, d'une boîte à fleurs, d'une jardinière ou d'une plate-bande	No. pair : mardi et jeudi et samedi No. impair : Mercredi et vendredi et dimanche	Entre 19 h et 22 h
Remplissage d'une piscine ou d'un spa	Tous les jours	De 20 h à 6 h le lendemain (Exception lors du montage d'une piscine pour en maintenir la forme)
Lavage d'un véhicule	Tous les jours avec un boyau d'arrosage muni d'un dispositif de fermeture automatique ou avec un seau de lavage	En tout temps

Seul l'arrosage manuel des potagers et des plantes comestibles, des jardins et des fleurs est autorisé lors d'un avis d'interdiction d'arrosage émis par la Ville ou la Régie intermunicipale de l'Eau de la Vallée-du-Richelieu.

TROUSSES ÉCONOMISEURS D'EAU GRATUITES

Dans le cadre de la Journée mondiale de l'eau, en mars dernier, la Ville a acheté 50 trousseaux pomme de douche fixe à effet de pluie économiseurs d'eau et d'énergie homologués WaterSense® grâce à l'aide financière d'Hydro-Québec.

Nous les offrons aux citoyens comme moyen de sensibilisation et de lutte au gaspillage de l'eau potable ainsi que pour les encourager à se procurer des appareils plus efficaces qui permettent l'économie d'eau, d'énergie et des coûts d'électricité. Consommer l'eau de façon responsable, c'est possible! Il reste encore plusieurs trousseaux disponibles à l'hôtel de Ville, premier arrivé, premier servi.

CENTRE CULTUREL ET COMMUNAUTAIRE DE LA POINTE-VALAINE

**PATRICK
NORMAN &
NATHALIE
LORD**

SAMEDI LE 21 MAI, 20 H



**DAVE
HARMO**

VENDREDI LE 27 MAI, 20 H

Billetterie: pointevalaine.ca

110 ARBRES REMIS À DES CITOYENS!

Afin de souligner le Jour de la Terre, la Ville a offert gratuitement, le 23 avril dernier, 110 arbres d'une hauteur d'environ deux (2) mètres aux otterburnois.

Un suivi du taux de survie et de satisfaction des citoyens participants au don du printemps 2021 a permis de conclure que l'activité avait été une grande réussite!



Il faut rappeler que les arbres jouent un rôle essentiel dans l'équilibre de la biodiversité et qu'ils rendent des services essentiels aux humains. Par exemple, ils améliorent la qualité du sol, de l'eau souterraine et de l'air par leur pouvoir de filtration et en séquestrant les matières en suspension et gaz polluants. Les arbres favorisent également l'infiltration en profondeur de l'eau et lutte contre le ruissellement de surface, ils atténuent le phénomène d'îlots de chaleur urbains en diminuant la température ambiante.

De surcroît, ils servent d'habitat pour diverses espèces; mammifères, oiseaux, insectes, lichens et mousses.

SOULIGNONS QUE L'ÉVÉNEMENT A ÉTÉ ORGANISÉ DE MANIÈRE À ENCOURAGER LES COMMERCES LOCAUX POUR LA NOURRITURE FOURNIE AUX BÉNÉVOLES.



NETTOYAGE DU BOISÉ DES BOSQUETS : MERCI!

Le dimanche 1^{er} mai 2022 avait lieu la corvée de nettoyage du Boisé des Bosquets. Plus d'une cinquantaine de bénévoles se sont présentés pour amasser des déchets et branches mortes sur les 7 km de sentiers du boisé ainsi qu'autour des bâtiments. C'est en collaboration avec la Fondation Papillon que l'événement a pu être organisé. Café, petit-déjeuner et dîner ont été servis aux bénévoles, gracieuseté de la Fondation Papillon.

Les déchets de plastique tels que des sacs, des bouteilles ou emballages constituent une menace sérieuse pour nos écosystèmes. Le plastique peut être consommé par accident et s'introduire dans la chaîne alimentaire. Il s'accumule ainsi dans notre corps par le biais des aliments que nous consommons. Plus de 8 millions de tonnes de plastique sont jetées dans l'océan chaque année. La pollution plastique est un enjeu mondial pour lequel nous avons tous un pouvoir individuel, soit de faire des choix judicieux en tant que consommateur et de participer à des corvées de nettoyage.



RELEVONS LE DÉFI PISSENLITS!

Otterburn Park, ville amie des Abeilles, est sensible aux difficultés que vivent les pollinisateurs. C'est pourquoi nous sommes fiers de participer au Défi Pissenlits, une initiative de Miel et co. En effet, nous retarderons la tonte des parcs et espaces verts jusqu'au début du mois de juin pour offrir nos pissenlits comme première source de nourriture abondante et vitale aux abeilles et autres insectes pollinisateurs.

Les citoyens sont encouragés à emboîter le pas et à retarder la tonte de leur pelouse. Nous fournissons des affichettes gratuitement à l'hôtel de Ville afin que vous puissiez démontrer fièrement votre implication. Vous observerez également de nouveaux panneaux dans nos parcs.

La Ville laissera le gazon des parcs et espaces verts plus longs à partir de cet été afin de le rendre plus vigoureux, favoriser la résistance aux sécheresses et la diversité des pollinisateurs en conservant des fleurs basses en plus de lutter contre l'herbe à poux.



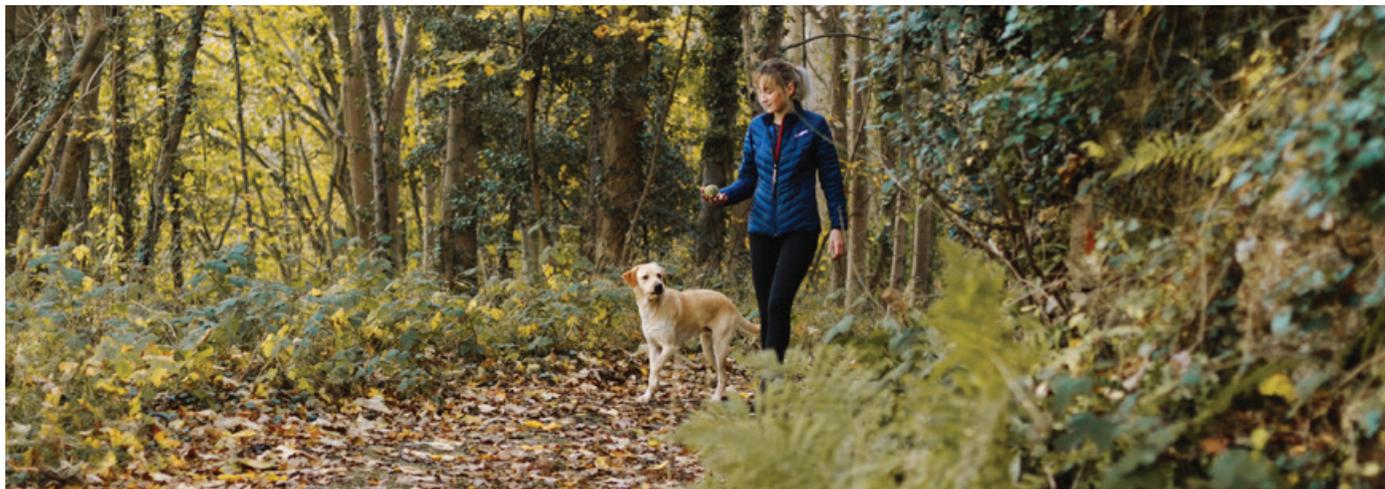
ARBRES REMARQUABLES



En collaboration avec le Centre de la Nature du Mont-Saint-Hilaire, la Ville poursuit le suivi des 323 arbres remarquables par des visites de terrains à l'aide d'écoconseillers et par photo-interprétation fine.

Nous demandons la collaboration des citoyens dans le cadre de ce projet qui vise la pérennité de ces individus majestueux sur notre territoire. Un nombre relativement élevé d'arbres remarquables sont situées dans le boisé des Bosquets. La Ville demande donc une utilisation responsable du boisé par les randonneurs mais aussi par les voisins du boisé, qui partagent leur limite de terrain avec ce dernier. Une carte interactive sera mise en ligne d'ici l'automne, ce qui permettra aux citoyens de savoir lorsqu'ils sont face à un arbre remarquable!

MALADIE DE LYME



La maladie de Lyme est transmise aux humains par la piqûre de tiques aux pattes noires infectées.

Les symptômes de la maladie de Lyme comprennent notamment :

- une éruption cutanée;
- des maux de tête;
- de la fièvre ou des frissons;
- une fatigue;
- des spasmes ou une faiblesse;
- des engourdissements ou des picotements;
- des ganglions lymphatiques enflés ;
- des organes de forme ovale présents partout dans le corps, entre autres dans le creux de l'aisselle ou l'estomac.

Prévention

La meilleure façon de vous protéger contre la maladie de Lyme est de prévenir les morsures de tiques.

Si vous vous aventurez en forêt ou dans des zones broussailleuses :

- portez des chaussures fermées, un chandail, une chemise ou une blouse à manches longues et un pantalon long ;
- enfiler vos chaussettes par-dessus le bas de votre pantalon ;
- portez des vêtements de couleur pâle pour faciliter le repérage des tiques ;
- utilisez un insectifuge contenant du DEET (ingrédient actif qui éloigne les insectes) ou de l'icaridine (suivez toujours le mode d'emploi) ;
- douchez-vous ou prenez un bain dans les deux heures après chaque sortie en plein air pour vous débarrasser des tiques non attachées ;
- faites tous les jours un examen de vérification de la présence de tiques sur tout votre corps, et faites-le aussi pour les enfants et les animaux de compagnie.

Traitements

Si la maladie de Lyme n'est pas traitée, les symptômes peuvent durer des mois ou même des années.

L'administration d'un traitement aux antibiotiques de deux à quatre semaines est efficace pour traiter la plupart des cas de maladie de Lyme. Un traitement aux antibiotiques de plus longue durée pourrait être nécessaire tout dépendant des symptômes et du moment où la maladie est diagnostiquée. Si vous avez des symptômes, consultez un fournisseur de soins de santé dès que possible. Consultez aussi un médecin si vous ne vous sentez pas bien dans les semaines suivant une morsure de tique. Plus tôt vous recevrez des traitements, plus rapide sera votre rétablissement.

LA LUTTE À L'HERBE À POUX, ÇA NOUS CONCERNE TOUS!

La municipalité a reçu une aide financière du ministre de la Santé et des Services Sociaux dans le cadre du plan pour une économie verte 2030 – Volet santé, pour la réalisation d'un projet visant le développement et la mise en œuvre d'un plan de contrôle des pollens allergènes sur son territoire.

Les pollens de certaines espèces d'arbres, de graminées ou de mauvaises herbes se propagent dans l'air sous la forme d'une fine poussière et sont les principaux responsables de la rhinite allergique saisonnière. Parmi les différentes espèces de pollens allergènes, celui de l'herbe à poux constitue la plus importante cause de rhinite allergique saisonnière dans tout le nord-est de l'Amérique du Nord.

À Otterburn Park, comme dans la plupart des municipalités, l'herbe à poux est présente sur les terrains des résidents, en bordure des routes, des cours d'eau, de la voie ferrée et sur les terrains vagues. Afin de poser un geste efficace et concret pour le contrôle de l'herbe à poux sur le territoire, la municipalité devra compter sur la participation des citoyens et de ses équipes.

RESTEZ À L'AFFÛT DES
COMMUNICATIONS ULTÉRIEURES
SUR LE PROJET!



Plan pour une
économie
verte 2030

Santé
et Services sociaux
Québec

FÊTE DES VOISINS

Vous aimeriez connaître davantage vos voisins? Voici l'occasion de fraterniser et de participer à l'esprit communautaire. Réunissez voisins et amis pour célébrer **la Fête des voisins qui aura lieu le samedi 4 juin prochain**. Initiée par Espace MUNI, cette fête permet de créer une nouvelle dynamique de quartier et de favoriser l'entraide et le sentiment de sécurité dans le voisinage.

La Fête des voisins est organisée par les citoyens eux-mêmes, ce sont les gens du voisinage qui sont les véritables acteurs du succès de la fête! Différentes formules sont possibles : 5 à 7, barbecue, buffet partagé, concours de desserts, etc.

Information : opark.ca ou 450 536-0303.



NOUVEAUTÉ : FÊTE DES COMMERCES ET COURSE FAMILIALE

Restez à l'affut sur la page Facebook et opark.ca pour le lancement de la toute première édition de la « Fête des commerces » et de la « Course familiale » qui aura lieu les 23 et 24 juillet prochain.



LA TOURNÉE SKATE POUR TOUS DE RETOUR CET ÉTÉ!

VOUS DÉSIREZ APPRENDRE À FAIRE DU SKATE OU VOUS AMÉLIORER ? CETTE ACTIVITÉ EST POUR VOUS !

Ateliers de skate ouverts à tous, animés par l'humoriste Mathieu Cyr et son équipe.

Date : Samedi 6 août

Lieu : Cour d'école Notre-Dame 1

Rendez-vous au opark.ca pour les inscriptions.

Information : 450 536-0303, poste 292



CAMP DE JOUR 2022 NOUS RECRUTONS !



**ANIMATEURS ET
AIDES-ANIMATEURS**



ACCOMPAGNATEURS

**POSTULE DÈS MAINTENANT
WWW.GVL-INC.COM/EMPLOIS
450-678-6290**



UN MOMENT D'HISTOIRE

Les viaducs du Canadien National, par Alain Côté **Société d'histoire et de généalogie de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire**

Les viaducs ont toujours joué un rôle important dans la conception du système ferroviaire au pays. Généralement, ils servent à faire passer le chemin de fer au-dessus d'un cours d'eau ou d'une route. Ce genre d'infrastructure existait dans la région de Belœil–Mont-Saint-Hilaire. Toutefois, une telle construction, en raison de l'étroitesse du passage routier, pouvait entraîner des dangers pour les utilisateurs de véhicules et les passants.

Déjà en 1938, le conseil municipal de la paroisse de Saint-Hilaire se plaint auprès du député fédéral de Chambly-Rouville, Vincent Dupuis, de la situation dangereuse du viaduc qui enjambe la route, à l'intersection de la rue Prince Edward et du chemin du bord de l'eau (actuellement le chemin des Patriotes).

Il semble qu'aucun changement n'ait été apporté, puisqu'au début des années 1960, la Chambre de commerce de la région déplore que le dossier soit toujours au point mort. Il faut attendre la décennie suivante pour que le dossier évolue. Dans l'édition du 12 juillet 1972 de *L'Œil Régional*, le représentant du comté de Chambly à la Chambre des Communes, le député d'allégeance libérale Yvon L'Heureux, déclare ne plus tolérer les nombreux problèmes des viaducs. Il ajoute que la vie des piétons est continuellement mise en danger. Ce type d'infrastructure est aussi la scène d'accidents causant des dommages aux imposants camions qui s'engagent dans un passage trop étroit.

Dans l'édition du 6 septembre 1972 de *L'Œil Régional*, le ministre de la Voirie et des Travaux publics, Bernard Pinard, accorde un montant de 500 000 \$ pour la construction d'un nouveau tunnel sur la route 21 (chemin des Patriotes) entre Otterburn Park et Mont-Saint-Hilaire. Le coût des travaux est partagé entre la Commission canadienne des transports, le ministère de la Voirie du Québec et les Chemins de fer nationaux du Canada. D'une durée prévue de six mois, les travaux comprennent une nouvelle chaussée d'une largeur de 36 pieds (11 m) et, de chaque côté de la route, un trottoir de 5 pieds (1,5 m).

Après plusieurs décennies, avec l'augmentation du trafic routier, le dossier des viaducs devenait de plus en plus urgent à régler. Grâce aux multiples interventions des députés de la région, on a fini par corriger la situation et par faire en sorte que le passage sous ces infrastructures routières soit plus sécuritaire pour le public.



Le viaduc du chemin de fer qui enjambe l'ancien boulevard Richelieu (aujourd'hui chemin des Patriotes), à l'adjacence de Mont-Saint-Hilaire et d'Otterburn Park. (Photo tirée de la revue *La Chambre*, janvier 1968, accompagnant un article de J. Marcel Bahl).

ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

LE GRAIN DE SEL

Dépannage alimentaire

Vous avez des difficultés à payer toutes vos factures, vous venez de perdre votre emploi, vous vivez une séparation, vos revenus ne sont pas assez élevés ? Nous sommes là pour vous aider à remplir votre frigo : fruits et légumes, produits laitiers, viande, pain.

Le Grain d'Sel, situé au 544, boul. Laurier (petite section du Mail Montenach près du Mike's) offre de l'aide alimentaire aux personnes qui en ont besoin, les jeudis de chaque semaine entre 13 h et 16 h. Contactez-nous les lundis et mardis afin de réserver votre panier du jeudi, qui vous est offert pour la modique somme de 10 \$. Une évaluation des revenus et dépenses est nécessaire au premier contact.

Resto-Pop

Vous êtes seul et avez besoin de jaser, tout en mangeant une bonne soupe-repas ? Venez manger avec nous tous les mardis midis au « Resto-Pop » du Grain d'Sel, entre 11 h 30 et 13 h. C'est gratuit!

Information : 450 467-5733 | graindesel.ca | info@graindesel.ca

LÉGION

BBQ et Bingo :

vendredi le 27 mai, 24 juin et 22 juillet - 19 h
\$10 pour 6 jeux

Jour du Canada :

vendredi le 1 juillet
10 h-21 h
jeux gonflables, BBQ, mascottes, musique

Journée d'inscription :

Curling, Fléchettes et Légion
dimanche le 28 août
10 h à 16 h

INTÉGRATION COMPÉTENCES (IC)

Atelier gratuit pour les 15 à 35 ans

Le 25 mai, de 17 h 30 à 19 h :

Marché du travail, mes droits et responsabilités

L'atelier vous permettra de connaître les principales règles et normes qui encadrent les conditions de travail ainsi que les droits et responsabilités des employés et employeurs.

Volet immigration

Le 13 juin, de 9 h à 12 h :

Session Objectif Intégration pour les immigrants

La session Objectif Intégration porte sur les valeurs démocratiques et les valeurs québécoises exprimées par la Charte des droits et libertés de la personne, les codes culturels en emploi et le cadre légal dans le monde du travail. **Allocation de 200 \$ pour les personnes admissibles.**

En tant qu'OBNL, la mission d'IC est d'accompagner et de guider la clientèle de la Montérégie dans leurs démarches d'insertion à la société. IC favorise un cheminement sur mesure vers l'accès à un emploi, un retour aux études, l'entrepreneuriat ou l'autonomie personnelle et sociale.

En tant qu'expert de la jeunesse et de l'immigration, IC intervient auprès des organismes et des employeurs pour les soutenir dans leurs défis RH.

Information : 450 464-4481

info@integrationcompetences.ca
integrationcompetences.ca

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE

CONFÉRENCE

Mercredi 25 mai 2022, 19 h 30 :

« La quête : ces soldats du régiment de Carignan-Salières qui ont peuplé la Nouvelle-France »

Paul Lavigne racontera l'histoire du régiment Carignan-Salières en faisant revivre aux auditeurs le périple d'André Poutré dit Lavigne. Cet aïeul, apprenti cordonnier natif d'un petit village du nord-est de la France, et ses confrères-soldats répondent à l'appel du roi Louis XIV à s'embarquer vers la Nouvelle-France pour protéger les habitants de la colonie des attaques des Agniers. Traversée périlleuse, construction de forts, défrichage de terres, rencontres avec les Filles du Roy sont autant de fragments d'histoire et d'anecdotes qui traduisent les joies, les aléas et bouleversements du quotidien de l'époque. Il présentera aussi le processus de recherche précédant l'écriture de ce premier tome d'une saga (2021). La conférence est offerte en mode hybride (en personne et virtuellement).

Inscription requise au shgbmsh.org au plus tard avant 20 h, le lundi 23 mai 2022.

Les personnes inscrites reçoivent un message avec le lien de la conférence.

Coût : 7 \$

Gratuit pour les membres.

Les personnes qui optent pour la conférence en personne se présentent à la Bibliothèque de Belœil (620, rue Richelieu), entrée par l'arrière, à la salle du Chœur de la Montagne au sous-sol, à partir de 19 h 15.

Information : 450 446-5826



Paul Lavigne,
auteur



GRANDE VENTE DE GARAGE SUR LE TERRAIN DE L'ÉCOLE NOTRE-DAME

Plusieurs vendeurs réunis sur un même site au cœur d'Otterburn Park... c'est ouvert à tous!

Date : Samedi 21 mai 2022, de 8 h à 16 h (remis au dimanche 22 mai en cas de pluie)

Lieu : Au pavillon 1 de l'école Notre-Dame, 306, rue du Prince-Albert.

Vous désirez bénéficier du plus grand nombre de visiteurs possible? Réservez votre espace de vente au coût modique de 20 \$.

Écrivez-nous : notredame.opp@gmail.com

Tous les profits serviront au financement de projets spéciaux pour les élèves de l'école Notre-Dame.



**BREUVAGES ET NOURRITURE
VENDUS SUR PLACE.
ACTIVITÉS POUR LES ENFANTS.**

MAISON DES JEUNES

Invitation lancée à la population d'Otterburn Park pour faire partie du Conseil d'administration de la Maison des jeunes!

Merci de signifier votre intérêt au mdjottados@gmail.com



MEPEC

DROP-IN ART HIVE

Every Tuesday and Thursday from 1pm-4pm to socialize and have fun while being creative. We will also be hosting the following workshops:

- Knitting/ Crochet, May 17th
- Beading Bookmark May 24th
- Knitting/ Crochet May 31st
- Macrame June 7th & 14th
- Bohemian Bracelets June 28th
- Dream Catchers Aug. 9th
- Cupcake Decorating Aug. 29th
- Games Day every Thursday starting in August

MORE DROP-IN

- Coffee & Conversation - Moms meet Wednesdays commencing May 4th from 9am -11am come chat!
- Throughout the summer, we will host the following activities for our Youth Community :
 - Art Night
 - T-Shirt painting
 - Karaoke Pizza night
 - Gaming and Board games

Keep your eye on our Youth Facebook page for more details.

SENIOR'S FORUM

Open to English-speaking seniors living in the Montérégie-East. Our first meeting will take place on May 16th at 2pm at the community space. Refreshments will be served. Come share your experiences!

BILINGUAL CONVERSATION

If you would like to improve or maintain your skills in either French or English this group is for you. You will be partnered and given two topics to discuss together over coffee.

SPROUTS

May 17th - June 14h, 5\$ for all 5 classes
This is a new program for Moms and Toddlers ages 0-5. This program's goal is to mix education with fun for your little ones.

MOMS and TOTS YOGA

starts Thursday April 28th, 8 classes -10\$
Its never too late to join!
Information : info@mepec-pemca.org



ARRIÈRE SCÈNE THÉÂTRE JEUNES PUBLICS

NOUVELLE SAISON 2022-2023



Lettres de la ville-peinture

Dimanche 16 octobre 2022, 15 h
Marionnettes, 3 ans et +

Ma sœur

Dimanche 6 novembre 2022, 15 h
Première mondiale, 7 ans et +

TOQAQ MECIMI PUWIHT

Delphine rêve toujours

Dimanche 20 novembre 2022, 15 h
Théâtre, 4 ans et +

Billets en vente :
arrierescene.qc.ca

Billets RSA :
450 464-4772

PROFITEZ DU FORFAIT FAMILLE
JUSQU'AU 28 OCTOBRE.



Walter EGO

Dimanche 11 décembre 2022, 15 h
Clown, 5 ans et +

Chansons pour le musée

Dimanche 22 janvier 2023, 15 h
Performance, 9 ans et +

L'enfant corbeau

Dimanche 12 février 2023
10 h (RSA*) et 15 h (régulier)
Théâtre, 6 ans et +
*Représentation sensoriellement
adaptée aux enfants à besoins
particuliers.



Archipel

Dimanche 5 mars 2023, 15 h
Danse, 3 ans et +

Les idées lumière

Dimanche 19 mars 2023, 15 h
Sciences, 8 ans et +

Paysages de Papier

Dimanche 23 avril 2023, 15 h
Danse, 4 ans et +

Pomelo

Dimanche 7 mai 2023, 15 h
Marionnettes, 3 ans et +

En réservant des billets pour 3 spectacles différents ou plus, une réduction de 3 \$ s'appliquera automatiquement à chaque billet réservé. De plus, vous obtiendrez 1 billet supplémentaire **gratuit** pour le spectacle de votre choix. Par téléphone seulement : 450 464-4772

CLUB GYMNASTIQUE ARABESQUE

Camp de jour spécialisé en gymnastique
du lundi au vendredi (9 h à 16 h 15)

Durée : 8 semaines offertes (inscription à la semaine)

Coût : 185 \$ (supplément pour le service de garde)

Information : 450 464-5366 | gymnastiquearabesque.ca
info@gymnastiquearabesque.ca



CLUB DE CANOTAGE

Il reste quelques places au club de canotage dans les programmes suivants :

- Programme récréatif de canoë-kayak (8 à 14 ans) - cours durant la matinée ou toute la journée.
- Bateau-dragon récréatif (adultes) - lundi soir durant tout l'été.
- Cours de planche à pagaie SUP (adultes) - mardi, mercredi ou jeudi.

Journée communautaire OBC

Samedi 11 juin (9 h à 16 h)

Des essais gratuits en kayak, en planche à pagaie et en bateau-dragon seront offerts. Du divertissement pour petits et grands sera offert sur place. Visitez notre site web pour vous pré-enregistrer à cet événement!

Festival de bateau-dragon

Samedi 18 juin (10 h à 16 h)

Des essais gratuits en bateau-dragon seront organisés, venez essayer ce sport de groupe accessible sur notre magnifique rivière! Visitez notre site web pour vous pré-enregistrer à cet événement!

LOCATION D'EMBARCATIONS

Que ce soit en kayak de plaisance ou en planche à pagaie, venez découvrir la rivière Richelieu d'une toute autre manière. Le club compte plus de 35 kayaks et une quinzaine de planches à pagaie.

Ouvert en pré-saison : Les samedis et dimanches de juin, de 9 h à 16 h.

Ouvert en saison (27 juin au 28 août) : Du lundi au dimanche, de 9 h à 16 h.

Réservations en ligne : canoekayakotterburn.com



L'ÉCOLE DE KARATÉ SANKUDO

Tout d'abord, les enseignants tiennent à féliciter tous les participants pour leur assiduité cette saison. Un merci spécial aussi aux parents qui encouragent leurs jeunes à persévérer et qui contribuent ainsi à leur avancement et leur succès.

Au mois de juin, trois karatékas du club d'Otterburn Park seront candidats à l'obtention d'une ceinture noire. Bravo pour toutes ces années de travail!

Pour terminer, nous vous souhaitons de bonnes vacances bien remplies. Ne manquez pas dans la prochaine parution les détails concernant la session d'automne.

Vos senseis : Richard Leclerc et Francine Sarrasin

Information : 450 464-4853 | sankudo.ca



ACTIVITÉS LOISIR

GRATUIT

Aucune
inscription
requis.

ZUMBA ET STRETCHING EN PLEIN AIR

Studio Focus sera à nouveau parmi nous cet été afin de vous offrir des cours de stretching et de Zumba en plein air.

Mardis – 18 h 30 à 19 h 30 – Stretching

Mercredis – 18 h 30 à 19 h 30 – Zumba

Dates : Du 12 juin au 28 août

Lieu : Parc de la Pointe-Valaine

YOGA EXTÉRIEUR

La professeure Daphnée Roy-Langelier sera parmi nous l'été prochain afin d'offrir des cours de Yoga en plein air.

Dates : Du 16 mai au 18 août 2022

Lundis – 18 h 30 à 19 h 30 – Parc de la
Pointe-Valaine

Jeudis – 18 h 30 à 19 h 30 – Parc Helen



À VOS RAQUETTES!

TENNIS	SAISON COMPLÈTE		DEMI-SAISON	
	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
Abonnement				
Famille (0-99 ans)	90.00 \$	135.00 \$	45.00 \$	67.50 \$
DUO (0-99 ans)	70.00 \$	105.00 \$	35.00 \$	52.50 \$
Adulte (18-64 ans)	53.00 \$	80.00 \$	26.50 \$	40.00 \$
Jeune, Ado, Aîné (Jeune 0-14 ans, Ado 15-17 ans, Aîné 65 ans et +)	37.00 \$	56.00 \$	18.50 \$	28.00 \$
	MOIS		À LA JOURNÉE	
	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
Famille	28.00 \$	42.00 \$	NA	NA
DUO	22.00 \$	33.00 \$	NA	NA
Adulte	15.50 \$	24.50 \$	6.00 \$	9.00 \$
Jeune, Ado, Aîné	11.00 \$	17.00 \$	4.00 \$	6.00 \$
Un dépôt de 100 \$ (abonnement) ou 20 \$ (à la journée) est exigé pour obtenir la clé.				

Vous devez acheter votre abonnement au opark.ca dans la section loisirs > Terrains de tennis.

Information :
450 536-0303,
poste 292



SAINT-JEAN-BAPTISTE

Date : Le Vendredi 24 juin, de 11 h à 15 h
Lieu : Parc de la Pointe-Valaine

ATELIER DE CIRQUE FAMILIAL ET JEUX GONFLABLES

Le Club de canotage sera également sur place pour la location de paddle board, canot et plus!

GRATUIT



NOUVEAUTÉ! LA MAISON DE LA FAMILLE AU CENTRE MARCEL-LACOSTE

La Maison de la famille et son équipe d'animatrices-intervenantes sera au Centre Marcel-Lacoste les lundis 9 mai et 13 juin 2022. Nous animerons un Espace-Familles, de 9 h à 10 h 30, ainsi qu'un Espace-Séniors, de 10 h 30 à 12 h.

Un parcours moteur et une lecture de conte seront offerts aux parents et aux enfants alors qu'un volet exploration de nos activités Muscler vos méninges, Cerveau en Action et Passion sera offert aux participants de 50 ans et plus.

Un nouveau club pour les 50 ans et plus

À la MFVR au Pavillon 354, rue Brousseau à Beloeil. Un espace permettant de socialiser en réalisant des activités du volet :

- Sportif (vie active)
- Cognitif (quiz, remue-méninges)
- Divertissement (jeux de société - cartes)
- Artistique (chant, littérature)

Tous les vendredis, de 9 h à 12 h, à la Maison de la Famille au 91, boul. Cartier. L'Espace-Famille est un lieu de rencontre informel pour les parents et les enfants de la Vallée des Patriotes. L'activité se déroule à l'extérieur si la température le permet.

Information : 450 446-0852





À L'EAU!

Cette année la piscine municipale sera accessible **gratuitement** à tous les citoyens.

Heures d'ouverture : Tous les jours, de 12 h à 20 h.

TARIFS JOURNALIERS

CLIENTÈLE	TARIFS RÉSIDENTS	TARIFS POUR NON-RÉSIDENTS
Enfants de 5 ans et moins	Gratuit	Gratuit
Jeunes et ados (17 ans et moins)	Gratuit	7.25 \$
Adultes (18 ans et +)	Gratuit	8.25 \$
Aînés (65 ans et +)	Gratuit	7.25 \$

ABONNEMENT SAISONNIER 2022

CLIENTÈLE	TARIFS RÉSIDENTS	TARIFS POUR NON-RÉSIDENTS
Jeunes, ados et aînés	Gratuit	45 \$
Adultes (18 ans et +)	Gratuit	75 \$
Familial	Gratuit	135 \$

Inscription en ligne à partir du 18 juin au opark.ca > Loisirs > Inscriptions ou directement sur place.

Information : 630, rue Mountainview | 450 536-0303, poste 950

CHANTS DE VIELLES, UN FESTIVAL SUR L'EAU!

Les 20, 21 et 22 mai 2022

- 3 jours de navigation qui mèneront le bateau Chants de Vieilles de Sorel à Chambly
- 9 concerts sur une scène flottante
- Performances déambulatoires sur l'eau et sur terre
- Programmation d'artistes réputés des scènes folks, trads et acoustiques

Le bateau sera de passage à Otterburn Park, le dimanche 22 mai à 10 h 30 au bord du parc de la Pointe-Valaine (85, rue d'Oxford).

Information : chantsdevieilles.com



NOUVEAUTÉ!

Les Vendredis" Musique

6 MAI

MANON VINCENT (duo de chansonniers)
Cour d'école Mountainview

20 mai

RENÉ BUISSON (chansonnier)
Parc Edmond-Auclair

3 juin

LILAS LE BON TEMPS (groupe chansonnier)
Parc Copping

DANS LES PARCS

**DÉBUT DES SPECTACLES
À 19 H**

10 juin

JOZZY (groupe chansonnier)
Parc Côté

17 juin

FRED DIONNE (duo de chansonniers)
Parc Helen

8 juillet

OTTO
Parc de la Pointe-Valaine

*En cas de pluie, les spectacles auront lieu au gymnase de l'école Notre-Dame 1.

La Maison des jeunes sera sur place pour la vente de grignotines et breuvages.
Apportez vos contenants réutilisables, chaises et couvertures!

CINÉMA PLEIN AIR



NOUVEAUTÉ!

Grâce à la nouvelle technologie des écrans LED, nous pourrons commencer plus tôt les cinémas plein air l'été prochain, soit 19 h! Cela permettra aux plus petits de pouvoir assister à toute la durée des films.

Lieu : Parc Edmond-Auclair

HORAIRE

- **Le 4 août** : Spider-man (sans retour)
- **Le 11 août** : Chantez 2
- **Le 25 août** : Pinocchio
- **Le 1^{er} septembre** : Encanto

*En cas de pluie, les représentations auront lieu au gymnase de l'école Notre-Dame 1.